FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province de Québec — District No. 41 Le Bellechasse — S. District No. 1 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans La Paroisse de St Michel (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Narcisse Mercure (Enumerator. / Enumérateur.) — 20 Avril — Page 18

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of Immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de ses occupations, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or its home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "f" pour fabrique, "m" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à la fabrique ou à un métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation ou métier.) $	Months at school during year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
	Numéroté dans l'ordre des visites.		Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de ses occupations, ajoutez "r" pour retirée.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez "f" pour fabrique, "m" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à son métier à la fabrique ou à un métier à la fabrique ou à la maison.	Mois employé à d'autres occupations que son métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation ou métier.) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	165	182	Gagnon Gentleman	M	B	Chef	M	19 Mars	1827	74	Québec r			Français	Canadien	Catho	Rentier	1							100-00	15-00		1	1	–	1	Français	
2			" Célestin	F	B	Fille	C	6 Juil	1850	50	" r			"	"	"																	
3			" Anna	F	B	Fille	C	2 Août	1854	46	" r			"	"	"																	
4	166	183	Gagnon Joseph	M	B	Chef	M	8 Déc	1854	46	" r			"	"	"	Rentier	1							60-00			1	1	–	1	"	
5			" Philomène	F	B	Epouse	M	4 Août	1857	43	" r		✓	"	"	"																	
6	167	184	Lachance Emilie	F	B	Chef	C	25 Août	1829	72	" r			"	"	"	Rentière	1							20-00			1	1	–	1	"	
7	167	184	Roger Marie	F	B	"	V	5 Août	1819	81	" r			"	"	"													1	1	–	1	"	
8	168	185	Bonk Marius	F	B	Chef	V	0 Mai	1822	78	" r			"	"	"																	
9			" Philomène	F	B	Fille	C	5 Août	1860	60	" r		✓	"	"	"													1	–	–	1	"	
10	169	186	Dion Aurélie	F	B	Chef	C	19 Juill	1825	75	" r			"	"	"													1	–	–	1	"	
11			" Edmond	M	B	Frère	C	5 Août	1824	76	" r			"	"	"	R	1										1	1	–	1	"	
12	170	187	Marien Amyot	F	B	Chef	V	5 Févr	1850	51	" r			"	"	"	Journalière				1	✓		6	170-00			1	1	1	1	"	
13	171	188	Lemieux Adolar	M	B	Chef	M	7 Sept	1869	29	" r		✓	"	"	"	Journalier				1	✓		12	350-00			1	1	–	1	"	
14			" Lida	F	B	Epouse	M	27 Sept	1871	29	" r			"	"	"													1	1	–	1	"	
15			" Adolorine	F	B	Fille	C	29 Avril	1896	4	" r			"	"	"																F		
16			" Ernest	M	B	Fils	C	6 Janvier	1898	3	" r			"	"	"																F		
17	172	189	Deligny Alfonse	M	B	Chef	M	29 Juin	1875	23	" r		✓	"	"	"	Instituteur			1	✓			10	300-00			1	1	1	1	"	
18			" Elise	F	B	Epouse	M	18 Déc	1865	32	" r			"	"	"													1	1	1	1	"	
19	173	190	Dumas Georgiana	F	B	Institutrice	C	27 Févr	1874	27	" r			"	"	"	Institutrice			1	✓			10	125-00			1	1	1	1	"	
20			" Hélène	F	B	Sœur	C	16 Déc	1854	46	" r			"	"	"													1	1	1	1	"	
21	174	192	O'Brien Edmire	F	B	Chef	V	14 Oct	1865	35	" r		✓	"	"	"	Couturière	1										1	1	1	1	"	
22			Bernier Octavie	F	B	Sa Mère	Mé	14 Févr	1844	56	" r			"	"	"													1	1	1	1	"	
23			" Augustine	F	B	Sœur	C	15 Mars	1873	28	" r			"	"	"													1	1	1	1	"	
24	175	193	Mercier Joseph	M	B	Chef	V	20 Oct	1864	36	" r			"	"	"	Voiturier				1	✓		5	150-00								
25			" Marie A	F	B	Fille	C	30 Sept	1890	10	" r		✓	"	"	"												10	1	1	–	F	"	
26			" Marie Anne	F	B	Fille	C	12 Déc	1894	6	" r			"	"	"																F	"	6 Décembre
27			" Joseph A	M	B	Fils	C	29 Déc	1897	3	" r			"	"	"																F	"	
28			" Philippe	M	B	Fils	C	7 Avril	1899	2	" r			"	"	"																F	"	
29			Blais Nazaire	M	B	D Père	Mé	8 Août	1829	74	" r		✓	"	"	"	Rentier	1							200-00			1	1	–	1	"	
30			" Rose A	F	B	Belle Sœur	M	12 Août	1825	72	" r			"	"	"													1	1	–	1	"	
31			Martin Marie	F	B	Locataire	C	4 Août	1874	27	" r			"	"	"	Servante			1	✓			12	45-00			1	–	–	1	"	
32	176	194	Lebeau Joseph	M	B	Chef	M	24 Mars	1846	54	" r			"	"	"	Journalier			1	✓			6	100-00	12-00		1	–	–	1	"	
33			" Philomène	F	B	Epouse	M	8 Août	1859	41	" r		✓	"	"	"													1	1	–	1	"	
34			" Joseph	M	B	Fils	C	8 Sept	1883	17	" r			"	"	"	Id												1	1	–	1	"	
35			" Narcisse	M	B	Fils	C	8 Février	1886	15	" r			"	"	"													1	1	–	1	"	
36			" Arthur	M	B	Fils	C	5 Juill	1887	13	" r			"	"	"													1	1	–	1	"	
37			" Michel	M	B	Fils	C	4 Oct	1888	12	" r		✓	"	"	"													1	1	–	1	"	
38			" Bernadette	F	B	Fille	C	9 Oct	1895	5	" r			"	"	"																		
39	177	195	Dugal Alfonse	M	B	Chef	M	8 Août	1855	45	" r			"	"	"	Cordonnier				1					400-00	100-00		1	1	1	1	"	
40	"		" Rose	F	B	Epouse	M	22 Oct	1855	22	" r			"	"	"													1	1	1	1	"	
41			" Rosario	M	B	Fils	C	1er Juin	1885	17	" r		✓	"	"	"	Apprenti				1	✓							1	1	1	1	"	
42			" Marie	F	B	Fille	C	16 Août	1884	16	" r			"	"	"													1	1	1	1	"	
43			" Joseph	M	B	Fils	C	27 Janvier	1886	14	" r			"	"	"													10	1	1	1	1	"	
44			" Edouard	M	B	Fils	C	9 Mars	1887	13	" r			"	"	"													10	1	1	–	1	"	
45			" Adelbert	M	B	Fils	C	15 Déc	1890	10	" r			"	"	"													10	1	1	–	1	"	
46			" Euclide	M	B	Fils	C	11 Août	1892	8	" r			"	"	"													10	1	1	1	1	"	
47			" Emilie	F	B	Fille	C	28 Sept	1893	7	" r		✓	"	"	"																		5e
48			" Anaïe	M	B	Fils	C	23 Déc	1894	6	" r			"	"	"																F	"	
49			" Georges	M	B	Fils	C	12 Mars	1895	5	" r			"	"	"																F	"	
50			" Emile	M	B	Fils	C	9 Juill	1897	3	" r			"	"	"																F	"	

50123